

**Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice**

Číslo: W/0026/08/24

Dňa: 14.08.2024

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods.1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: JIN BA, s.r.o., Michalská 677/65, Kežmarok 060 01, IČO: 44 107 269 na základe kontroly vykonanej dňa 08.02.2024 v prevádzkarni: Textil, obuv, hračky, doplnky, Zimná 94, Spišská Nová Ves (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“),

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je dovozca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch, keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 08.02.2024 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 13 druhov hračiek (*sada autíčok FIERCE á 3,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 7,98 €, motorová píla SUPER TOOL á 6,99 € kontrolované 4 ks, v hodnote 27,96 €, policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 19,98 €, auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, gitara á 6,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,98 €, bábika á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, sada zbraní á 6,90 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,80 €, kočik á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 10,50 €, sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €*) v celkovej hodnote 246,07 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:

1) *sada autíčok FIERCE á 3,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 7,98 €, označenie hračky: CE, No:G322-198-67, MADE IN CHINA, výrobok z kontrolného nákupu*
- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a španielskom jazyku, napr. takto: „WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka 198TOYS™

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

2) *motorová píla SUPER TOOL á 6,99 € kontrolované 4 kusy, v hodnote 27,96 €, označenie hračky: CE, No:G332-88001, MADE IN CHINA,*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom jazyku, napr. takto: „WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka Wei Da®

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

3) *policačné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 19,98 €, označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29*

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky

- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť neboli uvedené, bola uvedená iba veta: „*Vložte batérie so správnou polaritou.*“

4) *auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 27,98 €, označenie hračky: CE, NO.BW333-193, MADE IN CHINA, bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29*

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka XIONG JIA TOYS™

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť neboli uvedené, bola uvedená iba veta: „*Vložte batérie so správnou polaritou.*“

5) *gitara á 6,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 13,98 €, označenie hračky: CE, G322-B-710*

- chýbala krátka informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, bol iba grafický symbol – nevhodné pre deti do 3 rokov

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

6) *bábika á 6,99 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 20,97 €, označenie hračky: CE, G322-2016*

- chýbala krátka informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, bol iba grafický symbol – nevhodné pre deti do 3 rokov

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

7) *sada zbraní á 6,90 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 13,80 €, označenie hračky: CE, G322-880-14, made in China*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a španielskom jazyku, napr. takto: „WARNING:CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

8) *kočík á 6,99 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 20,97 €, označenie hračky: CE, ArtNr:2011E*

- výrobca: DOREX-2000 KFT., HU-1239, Bp. Haraszi út. 28

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v maďarskom jazyku: „Figyelem! 3 éves kor felett a játék jellege miatt! Maximum terhelés: 3kg, Figyelem! Az apró alkatrészek lenyelése fulladást okozhat!“

9) *nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 27,98 €, označenie hračky: CE, NO.6619, made in China*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a ruskom jazyku: „WARNING:CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

10) *sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 16,50 €, označenie hračky: CE, No.D65, made in China*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom jazyku: „WARNING: Not suitable for children under 3 years due to small parts“

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka HUABIAO TOYS®

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

11) *bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 16,50 €, označenie hračky: CE, No:G322-228, MADE IN CHINA*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a španielskom jazyku: „WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

12) sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 10,50 €, označenie hračky: CE, No: G322-8930B, MADE IN CHINA

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a španielskom jazyku: „WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

13) sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 20,97 €, označenie hračky: CE, No:G322-339-3, made in China

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom jazyku: „WARNING: CHOCKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka XD XINYINDAI®

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie EÚ vyhlásenia o zhode zo dňa 08.02.2024) neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračiek v štátnom jazyku, a to konkrétne pri 13 druhoch kontrolovaných hračiek (sada autíčok FIERCE á 3,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 7,98 €, motorová píla SUPER TOOL á 6,99 € kontrolované 4 ks, v hodnote 27,96 €, policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 19,98 €, auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, gitara á 6,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,98 €, bábika á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, sada zbrani á 6,90 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,80 €, kočík á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 10,50 €, sada náradia TOOL SER

á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €) v celkovej hodnote 246,07 € nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 08.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia – EÚ vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená;

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 08.02.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady k 13 druhom kontrolovaných hračiek (*sada autíčok FIERCE á 3,99 kontrolované 2 ks, v hodnote 7,98 €, motorová píla SUPER TOOL á 6,99 kontrolované 4 ks, v hodnote 27,96 €, policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 19,98 €, auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, gitara á 6,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,98 €, bábika á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, sada zbraní á 6,90 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,80 €, kočík á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 10,50 €, sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €) v celkovej hodnote 246,07 €, nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 08.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni,*

p o k u t u

vo výške 1.500,- eur **slovom** tisícpäťsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00260824.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 08.02.2024 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Textil, obuv, hračky, doplnky, Zimná 94, Spišská Nová Ves. Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol v kontrolovanej prevádzkarni odovzdaný prítomnej zamestnankyni kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“). Dňa 26.02.2024 bol v sídle Inšpektorátu spísaný Dodatok k inšpekčnému záznamu, ktorý bol toho istého dňa prostredníctvom ústredného portálu verejnej správy www.slovensko.sk zaslaný účastníkovi konania.

Vykonanou kontrolou bolo zistené:

- porušenie zákazu sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 08.02.2024 na predaj ponúkal 13 druhov hračiek (*sada autíčok FIERCE á 3,99 kontrolované 2 ks, v hodnote 7,98 €, motorová píla SUPER TOOL á 6,99 kontrolované 4 ks, v hodnote 27,96 €, policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 19,98 €, auto*

s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, gitara á 6,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,98 €, bábika á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, sada zbraní á 6,90 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,80 €, kočík á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 10,50 €, sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €), v celkovej hodnote 246,07 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je dovozca pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:

1) *sada autíčok FIERCE á 3,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 7,98 €, označenie hračky: CE, No:G322-198-67, MADE IN CHINA, výrobok z kontrolného nákupu*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a španielskom jazyku, napr. takto: „WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka 198TOYSTM

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

2) *motorová píla SUPER TOOL á 6,99 € kontrolované 4 kusy, v hodnote 27,96 €, označenie hračky: CE, No:G332-88001, MADE IN CHINA,*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom jazyku, napr. takto: „WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka Wei Da[®]

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

3) *policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 19,98 €, označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29*

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky

- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť neboli uvedené, bola uvedená iba veta: „*Vložte batérie so správnou polaritou.*“

4) *auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 27,98 €, označenie hračky: CE, NO.BW333-193, MADE IN CHINA, bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29*

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka XIONG JIA TOYSTM

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť neboli uvedené, bola uvedená iba veta: „*Vložte batérie so správnou polaritou.*“

5) *gitara á 6,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 13,98 €, označenie hračky: CE, G322-B-710*

- chýbala krátka informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, bol iba grafický symbol – nevhodné pre deti do 3 rokov

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

6) *bábika á 6,99 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 20,97 €, označenie hračky: CE, G322-2016*

- chýbala krátka informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, bol iba grafický symbol – nevhodné pre deti do 3 rokov

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

7) *sada zbraní á 6,90 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 13,80 €, označenie hračky: CE, G322-880-14, made in China*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a španielskom jazyku, napr. takto: „WARNING:CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.“

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

8) *kočík á 6,99 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 20,97 €, označenie hračky: CE, ArtNr:2011E*

- výrobca: DOREX-2000 KFT., HU-1239, Bp. Haraszi út. 28

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v maďarskom jazyku: „*Figyelem! 3 éves kor felett a játék jellege miatt! Maximum terhelés: 3kg, Figyelem! Az apró alkatrészek lenyelése fulladást okozhat!*“

9) *nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 kusy, v hodnote 27,98 €, označenie hračky: CE, NO.6619, made in China*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a ruskom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.*“

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

10) *sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 16,50 €, označenie hračky: CE, No.D65, made in China*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom jazyku: „*WARNING: Not suitable for children under 3 years due to small parts*“

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka HUABIAO TOYS®

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

11) *bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 16,50 €, označenie hračky: CE, No:G322-228, MADE IN CHINA*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a španielskom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.*“

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

12) *sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 10,50 €, označenie hračky: CE, No: G322-8930B, MADE IN CHINA*

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom a španielskom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.*“

- chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

13) sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 kusy, v hodnote 20,97 €, označenie hračky: CE, No:G322-339-3, made in China

- obmedzenie veku používateľa a upozornenie neboli uvedené v štátnom jazyku, iba v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOCKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years.*“

- chýbali údaje o výrobcovi- sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, je iba obchodná značka XD XINYINDAI®

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

- porušenie povinnosti distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie EÚ vyhlásenia o zhode zo dňa 08.02.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku k 13 druhom hračiek (sada autíčok FIERCE á 3,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 7,98 €, motorová píla SUPER TOOL á 6,99 € kontrolované 4 ks, v hodnote 27,96 €, policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 19,98 €, auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, gitara á 6,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,98 €, bábika á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, sada zbraní á 6,90 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,80 €, kočik á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 10,50 €, sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €), v celkovej hodnote 246,07 €, nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 08.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia - EÚ vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená;

- podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 08.02.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované doklady k 13 druhom kontrolovaných hračiek (sada autíčok FIERCE á 3,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 7,98 €, motorová píla SUPER TOOL á 6,99 € kontrolované 4 ks, v hodnote 27,96 €, policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 19,98 €, auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, gitara á 6,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,98 €, bábika á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, sada zbraní á 6,90 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,80 €, kočik á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote

27,98 €, sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 10,50 €, sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €), v celkovej hodnote 246,07 €, nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 08.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni.

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. b), c), § 7 ods. 2 písm. d) a písm. e) bod 1 zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 01.07.2024, zaslaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk toho istého dňa.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicke podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručení dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 17.07.2024.

Správny orgán týmto opravuje zrejmu nesprávnosť v písaní, v dôsledku ktorej v písomnom vyhotovení Oznámenia o začatí správneho konania uviedol: „...,ked' kontrolovaná osoba ako distribútor na trhu sprístupnila a v čase kontroly dňa 16.01.2024 na predaj ponúkala 4 druhy hračiek (sada autíčok FIERCE á 3,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 7,98 €, motorová píla SUPER TOOL á 6,99 € kontrolované 4 ks, v hodnote 27,96 €, policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 19,98 €, auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, gitara á 6,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,98 €, bábika á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, sada zbrani á 6,90 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,80 €, kočík á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, sada hudobných

nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 10,50 €, sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €) v celkovej hodnote 246,07 €, ...“ pričom správne má byť uvedené „..., keď kontrolovaná osoba ako distribútor na trhu sprístupnila a v čase kontroly dňa 16.01.2024 na predaj ponúkala 13 druhov hračiek (sada autíčok FIERCE á 3,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 7,98 €, motorová píla SUPER TOOL á 6,99 € kontrolované 4 ks, v hodnote 27,96 €, policajné auto CONQUEROR á 9,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 19,98 €, auto s volantom na diaľkové ovládanie R/C RACING á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, gitara á 6,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,98 €, bábika á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, sada zbraní á 6,90 € kontrolované 2 ks, v hodnote 13,80 €, kočik á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €, nábytok so zvieratkami YASINI á 13,99 € kontrolované 2 ks, v hodnote 27,98 €, sada hudobných nástrojov Baby concert á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, bábika s kaderníckymi potrebami Magic jewelry á 5,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 16,50 €, sada kaderníckych potrieb Queen Fashion á 3,50 € kontrolované 3 ks, v hodnote 10,50 €, sada náradia TOOL SER á 6,99 € kontrolované 3 ks, v hodnote 20,97 €) v celkovej hodnote 246,07 €, ...“ Oprava uvedenej administratívnej chyby nemá žiaden vplyv na právne účinky správneho konania a konania, ktoré mu prechádzalo – výkon kontroly.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly dňa 08.02.2024 sa prítomná zamestnankyňa účastníka konania oboznámila s obsahom inšpekčného záznamu a k zisteným nedostatkom uviedla, že prijíma nápravné opatrenia a faktúry pošlú.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,

b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,

c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),

d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nesplňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom

podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 7 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný

d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku

e) určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trh

1. výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý hračku dodal
2. distribútora, ktorému hračku dodal.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedeného zákonom stanoveného zákazu a povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal celkom 13 druhov vyššie špecifikovaných hračiek v celkovej hodnote 246,07 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca a dovozca si nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek (na hračkách chýbali o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania) a taktiež na hračke chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky.

Dôvodom uloženia sankcie je v danom prípade aj nedodržanie povinnosti distribútora na žiadosť orgánu dohľadu určiť výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal ako aj nedodržanie povinnosti distribútora poskytnúť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Účastník konania bol pri kontrole dňa 08.02.2024 podľa § 21 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je Slovenská obchodná inšpekcia pri výkone dohľadu oprávnená vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, a ak je to nevyhnutné a odôvodnené, vstupovať do priestorov kontrolovaných osôb, vyzvaný, aby v termíne maximálne do 5 pracovných dní uvedené informácie a doklady (nadobúdacie doklady, EÚ vyhlásenia o zhode) na kontrolované hračky predložil orgánu dohľadu.

Účastník konania nepredložil správne orgánu dokumenty, z ktorých by bolo možné jednoznačne špecifikovať, resp. identifikovať konkrétny výrobok, čím došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. e) bod. 1 zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Účastník konania na požiadanie orgánu dohľadu nepredložil ani neposkytol orgánu dohľadu požadované EÚ vyhlásenia o zhode na vyššie špecifikované výrobky s nedostatkami, uvedené v bode č. 5 inšpekčného záznamu zo dňa 08.02.2024, čím došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Z vyhodnotenia tohto porovnania je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie zákazu a povinnosti v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Kontrolou zistený skutkový stav účastník konania žiadnym spôsobom nenamietal. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti, ktoré, ako je z vyššie uvedeného zrejmé, bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo zistené.

Ako je zrejmé aj z výroku rozhodnutia, účastník nezabezpečil v stanovenej lehote (a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia) relevantné doklady a ani požadované doklady na preukázanie zhody a určenia subjektu, ktorý dodal účastníkovi konania hračky s nedostatkami ku všetkým kontrolovaným hračkám.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správnenému orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 13 druhov hračiek v celkovej hodnote 246,07 € na trhu, ak s hračkami nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak si výrobca a dovozca nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce im zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Podľa citovaného právneho predpisu distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Správny orgán vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponuka hračiek v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi bez poskytnutia

návodov a upozornení v štátnom jazyku môže viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s nimi. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho použitia v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku.

V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, resp. dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami ako aj na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov.

Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na následky sankcionovaného konania spočívajúceho v porušení povinností podľa § 7 ods. 2 písm. d) a e) bod.1 zákona o bezpečnosti hračiek. Neposkytnutie relevantných dokumentov potrebných na identifikáciu subjektu, ktorý hračky distribútorovi dodal, a tiež dokumentov na preukázanie zhody kontrolovaných hračiek možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trh. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené. Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že poskytnutie relevantných údajov o výrobcovi, splnomocnenom zástupcovi alebo dovozcovi, ktorý distribútorovi hračku dodal je mimoriadne dôležité, keďže práve na základe týchto informácií je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11 podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice**

Číslo: W/0034/08/24

Dňa: 14.08.2024

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods.1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: AB-MIX, s. r. o., Klimkovičova 10, Košice – mestská časť Sídliisko KVP 040 23, IČO: 54 208 343 na základe kontroly vykonanej dňa 08.02.2024 v prevádzkarni: Mix shop – diskontné ceny - textil, obuv, hračky, domáce potreby, 1. mája 7, Sobrance 073 01 (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“),

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej

je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 08.02.2024 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 4 druhy hračiek (4 ks Plastová bábika *BABY LOVELY* ITEM NO: HD-5471 á 3,50 €, 14 ks Plastová bábika *BABY GIRL LOVELY & FUN* ITEM NO: 8822 á 2,90 €, 10 ks Gitara na batérie ITEM NO: C 09111 á 2,50 €, 6 ks Plastový koník *HORSE* ITEM NO: YE 27998 á 2,20 € ks), v celkovej hodnote 92,80 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch).

V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:

1) 4 ks Plastová bábika *BABY LOVELY* ITEM NO: HD-5471 á 3,50 € (1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe), označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

2) 14 ks Plastová bábika *BABY GIRL LOVELY & FUN* ITEM NO: 8822 á 2,90 €, označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom jazyku (anglickom a maďarskom jazyku), nie v štátnom jazyku. V anglickom jazyku v znení: „*WARNING! Choking hazard small parts not for children under 3 years.*“;

3) 10 ks Gitara na batérie ITEM NO: C 09111 á 2,50 €, označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

4) 6 ks Plastový koník *HORSE* ITEM NO: YE 27998 á 2,20 €, označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom jazyku (anglickom

a maďarskom jazyku), nie v štátnom jazyku. V anglickom jazyku v znení: „*WARNING! Choking hazard small parts not for children under 3 years.*“

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť správneho orgánu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 08.02.2024) neposkytol správneho orgánu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračiek v štátnom jazyku a to konkrétne pri 4 druhoch vyššie špecifikovaných druhov kontrolovaných výrobkov (*4 ks Plastová bábika BABY LOVELY ITEM NO: HD-5471 á 3,50 €, 14 ks Plastová bábika BABY GIRL LOVELY & FUN ITEM NO: 8822 á 2,90 €, 10 ks Gitara na batérie ITEM NO: C 09111 á 2,50 €, 6 ks Plastový koník HORSE ITEM NO: YE 27998 á 2,20 € ks*), v celkovej hodnote 92,80 €, nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 08.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia – ES vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená;

p o k u t u

vo výške 800,- eur slovom osemsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00340824.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 08.02.2024 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Mix shop – diskontné ceny - textil, obuv, hračky, domáce potreby, 1. mája 7, Sobrance 073 01. Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol v kontrolovanej prevádzkarni odovzdaný prítomnému konateľovi kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“). Dňa 04.03.2024 bol v sídle Inšpektorátu spísaný Dodatok k inšpekčnému záznamu, ktorý bol toho istého dňa zaslaný účastníkovi konania prostredníctvom ústredného portálu verejnej správy www.slovensko.sk dňa 21.03.2024.

Vykonanou kontrolou bolo zistené:

- porušenie zákazu sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak si výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o bezpečnosti hračiek“), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 08.02.2024 na predaj ponúkal 4 druhy hračiek (*4 ks Plastová bábika BABY LOVELY ITEM NO: HD-5471 á 3,50 €, 14 ks Plastová bábika BABY GIRL LOVELY & FUN ITEM NO: 8822 á 2,90 €, 10 ks Gitara na batérie ITEM NO: C 09111 á 2,50 €, 6 ks Plastový koník HORSE ITEM NO: YE 27998 á 2,20 € ks*), v celkovej hodnote 92,80 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a

upozornenia v štátnom jazyku a výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, (v zmysle ktorého je dovozca pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch).

V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:

1) 4 ks Plastová bábika *BABY LOVELY ITEM NO: HD-5471* á 3,50 € 1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe), označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

2) 14 ks Plastová bábika *BABY GIRL LOVELY & FUN ITEM NO: 8822* á 2,90 €, označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom jazyku (anglickom a maďarskom jazyku), nie v štátnom jazyku. V anglickom jazyku v znení: „*WARNING! Choking hazard small parts noot for children under 3 years.*“;

3) 10 ks Gitara na batérie *ITEM NO: C 09111* á 2,50 €, označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

4) 6 ks Plastový koník *HORSE ITEM NO: YE 27998* á 2,20 €, označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom jazyku (anglickom a maďarskom jazyku), nie v štátnom jazyku. V anglickom jazyku v znení: „*WARNING! Choking hazard small parts noot for children under 3 years.*“

- porušenie povinnosti distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 08.02.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku k 4 druhom hračiek (4 ks Plastová bábika *BABY LOVELY ITEM NO: HD-5471* á 3,50 €, 14 ks Plastová bábika *BABY GIRL LOVELY & FUN ITEM NO: 8822*

á 2,90 €, 10 ks Gitara na batérie ITEM NO: C 09111 á 2,50 €, 6 ks Plastový koník HORSE ITEM NO: YE 27998 á 2,20 € ks), v celkovej hodnote 92,80 €, nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 08.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia – ES vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená.

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. b), c), § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 01.07.2024, zaslaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk toho istého dňa.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručení dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 17.07.2024.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly dňa 08.02.2024 sa prítomný konateľ účastníka konania oboznámil s obsahom inšpekčného záznamu a k zisteným nedostatkom uviedol, že hračky nakupuje vo veľkosklade, kde mu zaručili, že sú dobre označené. Tie hračky, pri ktorých boli zistené chyby stiahne do skladu a vráti dodávateľovi. Doklady zašle správne orgánu.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 7 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný

d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal celkom 4 druhy vyššie špecifikovaných hračiek v celkovej hodnote 92,80 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca, resp. dovozca si nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek, nakoľko chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. V prípade 1 druhu kontrolovanej hračky (6 ks *Plastový koník HORSE ITEM NO: YE 27998 á 2,20 € ks*) chýbal aj údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Dôvodom uloženia sankcie je v danom prípade aj nedodržanie povinnosti distribútora poskytnúť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Účastník konania bol pri kontrole dňa 08.02.2024 opatrením uloženým inšpektormi SOI podľa § 21 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je Slovenská obchodná inšpekcia pri výkone dohľadu oprávnená vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, a ak je to nevyhnutné a odôvodnené, vstupovať do priestorov kontrolovaných osôb, vyzvaný, aby v termíne maximálne do 5 pracovných dní uvedené informácie a doklady (ES vyhlásenia o zhode, nadobúdacie doklady) na kontrolované hračky predložil orgánu dohľadu. Účastník konania dňa 29.02.2024 zaslal správne mu orgánu nadobúdaci doklad (faktúra č. 372024001 od dodávateľa KT+ESO s.r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava, IČO: 53928393) k vyššie uvedeným kontrolovaným hračkám.

Účastník konania ani ku dňu vydania rozhodnutia nepredložil ani neposkytol orgánu dohľadu požadované ES vyhlásenia o zhode na vyššie špecifikované výrobky s nedostatkami. Nedoručením ES vyhlásenia o zhode na kontrolované druhy hračiek s nedostatkami došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Z vyhodnotenia tohto porovnania je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie zákazu a povinnosti v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Kontrolou zistený skutkový stav účastník konania žiadnym spôsobom nenamietal. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti, ktoré, ako je z vyššie uvedeného zrejmé, bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo zistené.

Správny orgán má za potrebné uviesť, že prijatie nápravného opatrenia s cieľom uskutočnenia nápravy, t.j. v danom prípade stiahnutie výrobkov s nedostatkami z predaja, prezentované konateľom účastníka konania vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, vníma kladne, zároveň však uvádza, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou dodatočne, až po ich konštatovaní inšpektormi SOI nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Navyše, ako je zrejmé aj z výroku rozhodnutia, účastník konania nezabezpečil v stanovenej lehote (a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia) požadované doklady na preukázanie zhody ku kontrolovaným hračkám.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správnu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 4 druhy hračiek v celkovej hodnote 92,80 € na trhu, ak s hračkami nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak si výrobca a dovozca nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Podľa citovaného právneho predpisu distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Správny orgán vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponuka hračiek v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi bez poskytnutia návodov a upozornení v štátnom jazyku môže viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s nimi. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, resp. dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami ako aj na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich informácií, resp. len cudzojazyčne poskytnutých informácií.

Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na následky sankcionovaného konania spočívajúceho v porušení povinností podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Neposkytnutie relevantných dokumentov potrebných na preukázanie zhody hračky možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trh. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i),j),l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods.2 písm. a) až d), g),i) a j), § 7 ods.1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods.11 podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: W/0046/08/24

Dňa: 14.08.2024

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods.1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: LONG XING s.r.o. , Benkova 559/8, Košice – mestská časť Krásna 040 18 , IČO: 54 422 213 na základe kontroly vykonanej dňa 11.03.2024 v prevádzkarni: Mix tovar – textil, obuv, hračky, Trieda Ľ. Svobodu 8, Košice (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“),

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 11.03.2024 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 8 druhov hračiek (*hračka do piesku BEACH FUN TOY (hrable + formičky) ITEM NO: C05930 á 2,50 € kontrolovaných 5 ks, hračka do piesku BEACH FUN TOY (lopatka + formičky) ITEM NO: C05931 á 2,50 € kontrolované 3 ks, plastová bábika Magic Change No. 8435 á 8,50 € kontrolovaných 5 ks, plastová bábika Charm girl á 1,50 € kontrolovaných 5 ks, bábika hello Lovely doll á 14,50 € kontrolované 3 ks, bábika v tvare ružového zajaca á 10,90 € kontrolovaných 11 ks, bábika v ružovom oblečení á 6,50€ kontrolovaných 13 ks, kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50 € kontrolovaných 11 ks*) v celkovej hodnote 488,40 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch).

V čase kontroly sa v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni nachádzali predmetné výrobky – hračky, s nasledujúcimi nedostatkami:

1. *hračka do piesku BEACH FUN TOY (hrable + formičky) ITEM NO: C05930 á 2,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 12,50 €* - na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Made in China, distribútor: Yenq investments Kft, Köbanyai ut. 29, Budapest, chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu a dovozcu alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky (krátka informácia o osobitom nebezpečenstve) bolo uvedené v cudzom – anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku: „*WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years*“,

2. *hračka do piesku BEACH FUN TOY (lopatka + formičky) ITEM NO: C05931 á 2,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 7,50 €* - na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Made in China, distribútor: Yenq investments Kft, Köbanyai ut. 29, Budapest, chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu a dovozcu alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky (krátka informácia o osobitom nebezpečenstve) bolo uvedené v cudzom – anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku: „*WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years*“,

3. *plastová bábika Magic Change No. 8435 á 8,50€ kontrolovaných 5 ks v hodnote 42,50 €*- na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Made in China, bola uvedená obchodná značka výrobcu

DEFA[®], chýbal údaj o výrobcovi – sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky (krátka informácia o osobitom nebezpečenstve) bolo uvedené v cudzom – anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku: „*WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years*“,

4. plastová bábika Charm girl á 1,50€ kontrolovaných 5 ks v hodnote 7,50 €

- na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kína, dovozca: Dung Sandic Budapest 1085, Kőbányai út. 21-23, chýbali údaje o výrobcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky (krátka informácia o osobitom nebezpečenstve) bolo uvedené v cudzom – anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku: „*WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years*“, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky,

5. bábika hello Lovely doll á 14,50€ kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €

- na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kína, výrobca: yingxin toys&crafts co.ltd, chenghai dtalriect shantou city, guangdong province, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky,

6. bábika v tvare ružového zajaca á 10,90€ kontrolovaných 11 ks v hodnote 119,90 €

- na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kína, výrobca: yuxinjia toys&crafts co.ltd, chenghai dtalriect shantou city, guangdong province, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky,

7. bábika v ružovom oblečení á 6,50€ kontrolovaných 13 ks v hodnote 84,50 €

- na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kína, výrobca: yuxinjia toys&crafts co.ltd, chenghai dtalriect shantou city, guangdong province, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky,

8. kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50€ kontrolovaných 11 ks v hodnote 170,50 €

- na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kína, výrobca: yingxin toys&crafts co.ltd,

chenghai dtalriect shantou city, guangdong province, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky;

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 11.03.2024) neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a to konkrétne pri 8 druhoch vyššie špecifikovaných kontrolovaných výrobkoch (*hračka do piesku BEACH FUN TOY (hrable + formičky) ITEM NO: C05930 á 2,50 € kontrolovaných 5 ks, hračka do piesku BEACH FUN TOY (lopatka + formičky) ITEM NO: C05931 á 2,50 € kontrolované 3 ks, plastová bábika Magic Change No. 8435 á 8,50 € kontrolovaných 5 ks, plastová bábika Charm girl á 1,50 € kontrolovaných 5 ks, bábika hello Lovely doll á 14,50 € kontrolované 3 ks, bábika v tvare ružového zajaca á 10,90 € kontrolovaných 11 ks, bábika v ružovom oblečení á 6,50 € kontrolovaných 13 ks, kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50 € kontrolovaných 11 ks*) nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 11.03.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia – ES vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená;

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 11.03.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady k výrobkom – 8 druhom kontrolovaných hračiek (*hračka do piesku BEACH FUN TOY (hrable+formičky) ITEM NO: C05930 á 2,50 € kontrolovaných 5 ks, hračka do piesku BEACH FUN TOY (lopatka+formičky) ITEM NO: C05931 á 2,50 € kontrolované 3 ks, plastová bábika Magic Change No. 8435 á 8,50 € kontrolovaných 5 ks, plastová bábika Charm girl á 1,50 € kontrolovaných 5 ks, bábika hello Lovely doll á 14,50 € kontrolované 3 ks, bábika v tvare ružového zajaca á 10,90 € kontrolovaných 11 ks, bábika v ružovom oblečení á 6,50 € kontrolovaných 13 ks, kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50 € kontrolovaných 11 ks*) nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 11.03.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni,

p o k u t u

vo výške 1.500,- eur slovom tisícpäťsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00460824.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 11.03.2024 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Mix tovar – textil, obuv, hračky, Trieda Ľ. Svobodu 8, Košice. Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol v kontrolovanej prevádzkarni odovzdaný prítomnej konateľke kontrolovanej osoby. Dňa 12.04.2024 bol v sídle Inšpektorátu spísaný Dodatok k inšpekčnému záznamu, ktorý bol v ten istý deň odovzdaný vo vyššie uvedenej kontrolovanej prevádzkarni prítomnej konateľke kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“).

Pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie zákazu a povinností:

- podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 11.03.2024 na predaj ponúkal 8 druhov hračiek (*hračka do piesku BEACH FUN TOY (hrable + formičky) ITEM NO: C05930 á 2,50 € kontrolovaných 5 ks, hračka do piesku BEACH FUN TOY (lopatka + formičky) ITEM NO: C05931 á 2,50 € kontrolované 3 ks, plastová bábika Magic Change No. 8435 á 8,50 € kontrolovaných 5 ks, plastová bábika Charm girl á 1,50 € kontrolovaných 5 ks, bábika hello Lovely doll á 14,50 € kontrolované 3 ks, bábika v tvare ružového zajaca á 10,90 € kontrolovaných 11 ks, bábika v ružovom oblečení á 6,50 € kontrolovaných 13 ks, kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50 € kontrolovaných 11 ks*) v celkovej hodnote 488,40 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch,) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch).

V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:

1. *hračka do piesku BEACH FUN TOY (hrable + formičky) ITEM NO: C05930 á 2,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 12,50 €* - na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Made in China, distribútor: Yenq investments Kft, Köbanyai ut. 29, Budapest, chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu a dovozcu alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky (krátka informácia

o osobitom nebezpečenstve) bolo uvedené v cudzom – anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku: „*WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years*“,

2. hračka do piesku *BEACH FUN TOY (lopatka + formičky)* ITEM NO: C05931 á 2,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 7,50 € - na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Made in China, distribútor: Yenq investments Kft, Köbanyai ut. 29, Budapest, chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu a dovozcu alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky (krátka informácia o osobitom nebezpečenstve) bolo uvedené v cudzom – anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku: „*WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years*“,

3. plastová bábika *Magic Change No. 8435* á 8,50€ kontrolovaných 5 ks v hodnote 42,50 € na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Made in China, bola uvedená obchodná značka výrobcu DEFA®, chýbal údaj o výrobcovi – sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky (krátka informácia o osobitom nebezpečenstve) bolo uvedené v cudzom – anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku: „*WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years*“,

4. plastová bábika *Charm girl* á 1,50€ kontrolovaných 5 ks v hodnote 7,50 € na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kina, dovozca: Dung Sandic Budapest 1085, Köbanyai út. 21-23, chýbali údaje o výrobcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky (krátka informácia o osobitom nebezpečenstve) bolo uvedené v cudzom – anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku: „*WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years*“, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky,

5. bábika *hello Lovely doll* á 14,50€ kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 € na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kina, výrobca: yingxin toys&crafts co.ltd, chenghai dtalriect shantou city, guangdong province, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky,

6. bábika v tvare ružového zajaca á 10,90€ kontrolovaných 11 ks v hodnote 119,90 €, na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kina, výrobca: yuxinjia toys&crafts co.ltd, chenghai dtalriect shantou city, guangdong province, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné

zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky,

7. *bábika v ružovom oblečení á 6,50€ kontrolovaných 13 ks v hodnote 84,50 €* na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kína, výrobca: yuxinjia toys&crafts co.ltd, chenghai dtalrict shantou city, guangdong province, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky,

8. *kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50 € kontrolovaných 11 ks v hodnote 170,50 €*, na výrobku sa nachádzalo označenie CE, obmedzenie veku používateľa formou grafiky (grafický symbol od 0-3 rokov), Krajina pôvodu: Kína, výrobca: yingxin toys&crafts co.ltd, chenghai dtalrict shantou city, guangdong province, chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo označenie typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý umožní identifikáciu hračky;

- podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 11.03.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku k 8 druhom kontrolovaných hračiek (*hračka do piesku BEACH FUN TOY (hrable + formičky) ITEM NO: C05930 á 2,50 € kontrolovaných 5 ks, hračka do piesku BEACH FUN TOY (lopatka + formičky) ITEM NO: C05931 á 2,50 € kontrolované 3 ks, plastová bábika Magic Change No. 8435 á 8,50 € kontrolovaných 5 ks, plastová bábika Charm girl á 1,50 € kontrolovaných 5 ks, bábika hello Lovely doll á 14,50 € kontrolované 3 ks, bábika v tvare ružového zajaca á 10,90 € kontrolovaných 11 ks, bábika v ružovom oblečení á 6,50 € kontrolovaných 13 ks, kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50 € kontrolovaných 11 ks*) v celkovej hodnote 488,40 € nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 11.03.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia - ES vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená;

- podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 11.03.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady k výrobkom – 8 druhom kontrolovaných hračiek (*hračka do piesku BEACH FUN TOY (hrable + formičky) ITEM NO: C05930 á 2,50 € kontrolovaných 5 ks, hračka do piesku BEACH FUN TOY (lopatka + formičky) ITEM NO: C05931 á 2,50 € kontrolované 3 ks, plastová bábika Magic Change No. 8435 á 8,50 € kontrolovaných 5 ks, plastová bábika Charm girl á 1,50 € kontrolovaných 5 ks, bábika hello Lovely doll á 14,50 € kontrolované 3 ks, bábika v tvare ružového zajaca á 10,90 € kontrolovaných 11 ks, bábika*

v ružovom oblečení á 6,50 € kontrolovaných 13 ks, kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50 € kontrolovaných 11 ks) v celkovej hodnote 488,40 € nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 11.03.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni.

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. b), c), § 7 ods. 2 písm. d), písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 02.07.2024, zaslaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk toho istého dňa.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručení dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručenke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 18.07.2024.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly dňa 11.03.2024 prítomná konateľka účastníka konania po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu, do vysvetlivky inšpekčného záznamu uviedla, že nápravné opatrenia prijíma a výrobky stiahne do skladu a pošle doklady.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 7 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný

d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku

e) určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trh

- 1. výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý hračku dodal*
- 2. distribútora, ktorému hračku dodal.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedeného zákonom stanoveného zákazu a povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal celkom 8 druhov vyššie špecifikovaných hračiek v celkovej hodnote 488,40 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca a dovozca si nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek - na hračkách chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a taktiež

na 5 druhoch hračiek (*plastová bábika Charm girl á 1,50 € kontrolovaných 5 ks, bábika hello Lovely doll á 14,50 € kontrolované 3 ks, bábika v tvare ružového zajaca á 10,90 € kontrolovaných 11 ks, bábika v ružovom oblečení á 6,50 € kontrolovaných 13 ks, kočík pre bábiky Baby garriage á 15,50 € kontrolovaných 11 ks*) chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky.

Dôvodom uloženia sankcie je v danom prípade aj nedodržanie povinnosti distribútora na žiadosť orgánu dohľadu určiť výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal ako aj nedodržanie povinnosti distribútora poskytnúť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Účastník konania bol pritom už pri kontrole dňa 11.03.2024 v súlade s § 21 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je Slovenská obchodná inšpekcia pri výkone dohľadu oprávnená vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, a ak je to nevyhnutné a odôvodnené, vstupovať do priestorov kontrolovaných osôb, vyzvaný, aby v termíne maximálne do 5 pracovných dní uvedené informácie a doklady týkajúce sa kontrolovaných hračiek predložil orgánu dohľadu. Účastník konania dňa 25.03.2024 elektronicky doručil doklad – doklad o preprave č. 3816516 zo dňa 09.01.2024: odosielateľ UNIFLEX Kft, 1148 Bp., Abonyi u. 19, Maďarsko, príjemca: účastník konania a zmluvu o komisii medzi kontrolovanou osobou a dodávateľom UNIFLEX Kft, 1148 Bp., Abonyi u. 19, Maďarsko zo dňa 09.01.2024, kde je uvedených 14 druhov výrobkov v maďarskom jazyku. Nie je zrejmé, či uvedené druhy hračiek sú tie, ktoré boli kontrolované dňa 11.03.2024, nakoľko nebola uvedená presná konkretizácia hračiek a vyznačenie poradového čísla v nadobúdacom doklade (hračky nie sú jednoznačne identifikované). Vzhľadom na uvedené správny orgán nepovažuje predložený doklad za nadobúdací doklad na hračky, na základe ktorého je možné jednoznačne identifikovať vyššie špecifikované hračky. V súvislosti s uvedeným bol spísaný v sídle inšpektorátu Dodatok k inšpekčnému záznamu, ku ktorému podala konateľka nasledovné vyjadrenie: „*Od dodávateľa sme pýtali vyhlásenie o zhode, ale napriek urgenciám nám ho neposkytol. Skúsime ho osloviť budúci týždeň.*“ K doručeniu predmetných dokladov ani ku dňu vyhotovenia tohto rozhodnutia nedošlo. Nedoručením relevantných nadobúdacích dokladov na hračky, v ktorých by bolo možné jednoznačne špecifikovať, resp. identifikovať konkrétny výrobok došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. e) bod. 1 zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal. Nedoručením ES vyhlásenia o zhode na kontrolované druhy hračiek s nedostatkami došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Z vyhodnotenia tohto porovnania je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie zákazu a povinností v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Kontrolou zistený skutkový stav účastník konania žiadnym spôsobom nenamietal. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti, ktoré, ako je z vyššie uvedeného zrejme, bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo zistené.

Správny orgán má za potrebné uviesť, že prijatie nápravného opatrenia s cieľom uskutočnenia nápravy, t.j. v danom prípade stiahnutie výrobkov s nedostatkami z predaja, prezentované konateľkou účastníka konania vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, vníma kladne, zároveň však uvádza, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou dodatočne, až po ich konštatovaní inšpektormi SOI nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Navyiac, ako je zrejme aj z výroku rozhodnutia, účastník nezabezpečil v stanovenej lehote (a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia) relevantné doklady a ani požadované doklady na preukázanie zhody a určenia subjektu, ktorý dodal účastníkovi konania hračky s nedostatkami.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správnomu orgánu obligatórna povinnosť prísť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 8 druhov hračiek v celkovej hodnote 488,40 € na trhu, ak s hračkami nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak si výrobca a dovozca nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce im zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Podľa citovaného právneho predpisu distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Správny orgán vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponuka hračiek v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi bez poskytnutia návodov a upozornení v štátnom jazyku môže viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s nimi. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, resp. dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu

spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami ako aj na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov.

Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na následky sankcionovaného konania spočívajúceho v porušení povinností podľa § 7 ods. 2 písm. d) a e) bod.1 zákona o bezpečnosti hračiek. Neposkytnutie relevantných dokumentov potrebných na identifikáciu subjektu, ktorý hračku distribútorovi dodal, a tiež dokumentov na preukázanie zhody hračky možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trh. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené. Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že poskytnutie relevantných údajov o výrobcovi, splnomocnenom zástupcovi alebo dovozcovi, ktorý distribútorovi hračku dodal je mimoriadne dôležité, keďže práve na základe týchto informácií je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i),j),l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods.2 písm. a) až d), g),i) a j), § 7 ods.1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods.11 podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: W/0064/08/24

Dňa: 15.08.2024

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods.1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: H&H fashion, s.r.o., Wuppertálska 1405/21, Košice – sídlisko KVP 040 23, IČO: 52 659 437 na základe kontroly vykonanej dňa 15.02.2024 v prevádzkarni: Bodrog centrum - Domáce potreby, hračky, rozličný tovar, Záhradná 1/189, Streda nad Bodrogom (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“),

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný

uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 15.02.2024 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 12 druhov hračiek (*Bábika Clever babys NO: 3327 á 7,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 22,50 €, Bábika na batérie TOYS BABY NO: 60950BE 8 16,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 66,00 €, Bábika BABY CRAWLING NO:3326-6 á 12,90 € kontrolované 4 ks v hodnote 51,60 €, Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €, Tablet SMART NO.818-4 á 6,95 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 48,65 €, Plyšová hračka ITEM NO. HS-538-5 á 7,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 37,50 €, Bábika á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Sada autíčok FIRE MAN ITEM NO. 998A-5 á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Auto na batérie RACING CAR NO.1301 á 6,90 €, kontrolovaných 14 ks v hodnote 96,60 €, Auto na diaľkové ovládanie SPEED VARRIOR NO. 6169-E á 13,95 €, kontrolovaných 8 ks v hodnote 111,60 €, Policajné auto na batérie SIMULATION NO. 3668 á 8,95 € kontrolovaných 9 ks v hodnote 80,55 €, Rybársky set FISHING GAME NO. 3067-39 á 7,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 30,00 €) v celkovej hodnote 680,30 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch).*

V čase kontroly sa v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni nachádzali predmetné výrobky – hračky, s nasledujúcimi nedostatkami:

1. Bábika Clever babys NO: 3327 á 7,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 22,50 € (hračka z kontrolného nákupu),

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29;

- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť neboli uvedené, bola uvedená iba veta: „Vložte batérie so správnou polaritou.“ Okrem uvedeného chýbali inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými

batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom bolo vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie,*

2. Bábika na batérie TOYS BABY NO: 60950BE 8 16,50 €, kontrolované 4 ks v hodnote 66,00 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť neboli uvedené, bola uvedená iba veta: „Vložte batérie so správnou polaritou.“ Okrem uvedeného chýbali inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom bolo vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie,*

3. Bábika BABY CRAWLING NO:3326-6 á 12,90 €, kontrolované 4 ks v hodnote 51,60 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

4. Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- chýbali údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- výrobca na hračke neuviedol typové číslo, číslo šarže alebo iný údaj, ktorý by umožnil identifikáciu hračky,

5. Tablet SMART NO.818-4 á 6,95 € kontrovaných 7 ks v hodnote 48,65 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom), nie v štátnom jazyku takto: „Uses 3 x 1,5 V „AAA“ batterise. (not includet), Non rechargeable batteries are not be recharge. Different types of batteries or new end used batteries are not to be mixed.....“,

6. Plyšová hračka ITEM NO. HS-538-5 á 7,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 37,50 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

7. Bábika á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- výrobca na hračke neuviedol typové číslo, číslo šarže alebo iný údaj, ktorý by umožnil identifikáciu hračky,

8. Sada autíčok FIRE MAN ITEM NO. 998A-5 á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom), nie v štátnom jazyku takto: „BATTERY WARNING: Do not mix alkaline, standara (caron zinc), rechargeble (nickel hybride) batteries. Do NOT mix old end new batteries. Non – rechageble batteries should Not be recharged...“,

9. Auto na batérie RACING CAR NO.1301 á 6,90 €, kontrolovaných 14 ks v hodnote 96,60 €,

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

10. Auto na diaľkové ovládanie SPEED VARRIOR NO. 6169-E á 13,95 €, kontrolovaných 8 ks v hodnote 111,60 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom), nie v štátnom jazyku takto: *Do not mix alkaline, standard (carbon, zinc, rechargeable (nickel cadmium), Batteries. Do not mix old and new batteries do not use rechargeable batteries...*“,

11. Policajné auto na batérie SIMULATION NO. 3668 á 8,95 € kontrolovaných 9 ks v hodnote 80,55 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Chýbali inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN pokyny, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom bolo vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie, vložiť batérie so správnou polaritou....,

12. Rybársky set FISHING GAME NO. 3067-39 á 7,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 30,00 €

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 15.02.2024) neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a to konkrétne pri 12 druhoch vyššie špecifikovaných kontrolovaných výrobkoch (*Bábika Clever babys NO: 3327 á 7,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 22,50 €, Bábika na batérie TOYS BABY NO: 60950BE 8 16,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 66,00 €, Bábika BABY CRAWLING NO:3326-6 á 12,90 € kontrolované 4 ks v hodnote 51,60 €, Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €, Tablet SMART NO.818-4 á 6,95 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 48,65 €, Plyšová hračka ITEM NO. HS-538-5 á 7,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 37,50 €, Bábika á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Sada autíčok FIRE MAN ITEM NO. 998A-5 á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Auto na batérie RACING CAR NO.1301 á 6,90 €, kontrolovaných 14 ks v hodnote 96,60 €, Auto na diaľkové ovládanie SPEED VARRIOR NO. 6169-E á 13,95 €, kontrolovaných 8 ks v hodnote 111,60 €, Policajné auto na batérie SIMULATION NO. 3668 á 8,95 € kontrolovaných 9 ks v hodnote 80,55 €, Rybársky set FISHING GAME NO. 3067-39 á 7,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 30,00 €*) v celkovej hodnote 680,30 €, nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 15.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia – ES vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená;

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného

zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 15.02.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady k výrobkom –12 druhom kontrolovaných hračiek (*Bábika Clever babys NO: 3327 á 7,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 22,50 €, Bábika na batérie TOYS BABY NO: 60950BE 8 16,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 66,00 €, Bábika BABY CRAWLING NO:3326-6 á 12,90 € kontrolované 4 ks v hodnote 51,60 €, Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €, Tablet SMART NO.818-4 á 6,95 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 48,65 €, Plyšová hračka ITEM NO. HS-538-5 á 7,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 37,50 €, Bábika á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Sada autíčok FIRE MAN ITEM NO. 998A-5 á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Auto na batérie RACING CAR NO.1301 á 6,90 €, kontrolovaných 14 ks v hodnote 96,60 €, Auto na diaľkové ovládanie SPEED VARRIOR NO. 6169-E á 13,95 €, kontrolovaných 8 ks v hodnote 111,60 €, Policajné auto na batérie SIMULATION NO. 3668 á 8,95 € kontrolovaných 9 ks v hodnote 80,55 €, Rybársky set FISHING GAME NO. 3067-39 á 7,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 30,00 €) v celkovej hodnote 680,30 €, nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 15.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni,*

p o k u t u

vo výške 1.600,- eur **slovom** tisícšesťsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00640824.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 15.02.2024 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Bodrog centrum – Domáce potreby, hračky, rozličný tovar, Záhradná 1/189, Streda nad Bodrogom (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“). Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol v kontrolovanej prevádzkarni odovzdaný prítomnej zamestnankyni kontrolovanej osoby (predavačka). Dňa 15.04.2024 bol v sídle Inšpektorátu spísaný Dodatok k inšpekčnému záznamu, ktorý bol dňa 16.04.2024 prostredníctvom portálu www.slovensko.sk zaslaný kontrolovanej osobe (ďalej „účastník konania“).

Pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie zákazu a povinností:

- podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 15.02.2024 na predaj ponúkal 12 druhov hračiek (*Bábika Clever babys NO: 3327 á 7,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 22,50 €, Bábika na batérie TOYS BABY NO: 60950BE 8 16,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 66,00 €, Bábika BABY CRAWLING NO:3326-6 á 12,90 € kontrolované 4 ks v hodnote 51,60 €, Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €, Tablet SMART NO.818-4 á 6,95 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 48,65 €, Plyšová hračka ITEM NO. HS-538-5 á 7,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 37,50 €, Bábika á 6,90 € kontrolovaných*

6 ks v hodnote 41,40 €, Sada autíčok FIRE MAN ITEM NO. 998A-5 á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Auto na batérie RACING CAR NO.1301 á 6,90 €, kontrolovaných 14 ks v hodnote 96,60 €, Auto na diaľkové ovládanie SPEED VARRIOR NO. 6169-E á 13,95 €, kontrolovaných 8 ks v hodnote 111,60 €, Policajné auto na batérie SIMULATION NO. 3668 á 8,95 € kontrolovaných 9 ks v hodnote 80,55 €, Rybársky set FISHING GAME NO. 3067-39 á 7,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 30,00 €) v celkovej hodnote 680,30 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch,) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch).

V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:

1. *Bábika Clever babys NO: 3327 á 7,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 22,50 € (hračka z kontrolného nákupu),*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29;

- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť neboli uvedené, bola uvedená iba veta: „Vložte batérie so správnou polaritou.“ Okrem uvedeného chýbali inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom bolo vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie,

2. *Bábika na batérie TOYS BABY NO: 60950BE 8 16,50 €, kontrolované 4 ks v hodnote 66,00 €*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29,

- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- chýbali údaje o dovozcovi – obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť neboli uvedené, bola uvedená iba veta: „Vložte batérie so správnou polaritou.“ Okrem uvedeného chýbali inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom bolo vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie*,

3. *Bábika BABY CRAWLING NO:3326-6 á 12,90 €, kontrolované 4 ks v hodnote 51,60 €*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- bezpečnostné upozornenia boli v štátnom jazyku, distribútor: KING TOY'S KFT., BP.1087, Kőbanyaí út.29,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

4. *Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- chýbali údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- výrobca na hračke neuviedol typové číslo, číslo šarže alebo iný údaj, ktorý by umožnil identifikáciu hračky,

5. *Tablet SMART NO.818-4 á 6,95 € kontrovaných 7 ks v hodnote 48,65 €*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom), nie v štátnom jazyku takto: „Uses 3 x 1,5 V „AAA“ batterise. (not includet), Non rechargeable batteries are not be recharge. Different types of batteries or new end used batteries are not to be mixed.... „

6. *Plyšová hračka ITEM NO. HS-538-5 á 7,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 37,50 €*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

7. *Bábika á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo obchodná značka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- výrobca na hračke neuviedol typové číslo, číslo šarže alebo iný údaj, ktorý by umožnil identifikáciu hračky,

8. *Sada autíčok FIRE MAN ITEM NO. 998A-5 á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom), nie v štátnom jazyku takto: „*BATTERY WARNING: Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), rechargeable (nickel hybride) batteries. Do NOT mix old end new batteries. Non – rechargeable batteries should Not be recharged...*“,

9. *Auto na batérie RACING CAR NO.1301 á 6,90 €, kontrolovaných 14 ks v hodnote 96,60 €,*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

10. *Auto na diaľkové ovládanie SPEED VARRIOR NO. 6169-E á 13,95 €, kontrolovaných 8 ks v hodnote 111,60 €*

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,
- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,
- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, pričom inštrukcie týkajúce sa batérií boli uvedené v cudzom (v anglickom), nie v štátnom jazyku takto: *Do not mix alkaline, standard (carbon, zinc, rechargeable (nickel cadmium), Batteries. Do not mix old end new batteries do not use rechargeable batteries...*“,

11. Policajné auto na batérie SIMULATION NO. 3668 á 8,95 € kontrolovaných 9 ks v hodnote 80,55 €

- označenie hračky: CE, MADE IN CHINA,

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

- išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, na krabici výrobku bolo vyobrazené ako vložiť batérie, inštrukcie a pokyny pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Chýbali inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN pokyny, ktoré majú obsahovať základné pokyny, pričom bolo vyznačené iba ich vkladanie, ale nebolo uvedené, že batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, vybité batérie vybrať z hračky a nekombinovať nové a staré batérie, vložiť batérie so správnou polaritou....

12. Rybársky set FISHING GAME NO. 3067-39 á 7,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 30,00 €

- chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

- podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 15.02.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku k 12 druhom kontrolovaných hračiek (Bábika Clever babys NO: 3327 á 7,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 22,50 €, Bábika na batérie TOYS BABY NO: 60950BE 8 16,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 66,00 €, Bábika BABY CRAWLING NO:3326-6 á 12,90 € kontrolované 4 ks v hodnote 51,60 €, Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €, Tablet SMART NO.818-4 á 6,95 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 48,65 €, Plyšová hračka ITEM NO. HS-538-5 á 7,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 37,50 €, Bábika á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Sada autíčok FIRE MAN ITEM NO. 998A-5 á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Auto na batérie RACING CAR NO.1301 á 6,90 €, kontrolovaných 14 ks v hodnote 96,60 €, Auto na diaľkové ovládanie SPEED VARRIOR NO. 6169-E á 13,95 €, kontrolovaných 8 ks v hodnote 111,60 €, Policajné auto na batérie SIMULATION NO. 3668 á 8,95 € kontrolovaných 9 ks v hodnote 80,55 €, Rybársky set FISHING GAME NO. 3067-39 á 7,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 30,00 €) v celkovej hodnote 680,30 €, nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 15.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia - ES vyhlásenia o zhode, nebola účastníkom konania predložená;

- podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 15.02.2024) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady k výrobkom –12 druhom kontrolovaných hračiek (Bábika Clever babys NO: 3327 á 7,50 € kontrolované 3 ks v hodnote 22,50 €, Bábika na batérie TOYS BABY NO: 60950BE 8 16,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 66,00 €, Bábika BABY CRAWLING NO: 3326-6 á 12,90 € kontrolované 4 ks v hodnote 51,60 €, Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €, Tablet SMART NO.818-4 á 6,95 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 48,65 €, Plyšová hračka ITEM NO. HS-538-5 á 7,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 37,50 €, Bábika

á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Sada autíčok FIRE MAN ITEM NO. 998A-5 á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €, Auto na batérie RACING CAR NO.1301 á 6,90 €, kontrolovaných 14 ks v hodnote 96,60 €, Auto na diaľkové ovládanie SPEED VARRIOR NO. 6169-E á 13,95 €, kontrolovaných 8 ks v hodnote 111,60 €, Policajné auto na batérie SIMULATION NO. 3668 á 8,95 € kontrolovaných 9 ks v hodnote 80,55 €, Rybársky set FISHING GAME NO. 3067-39 á 7,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 30,00 €) v celkovej hodnote 680,30 € nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 15.02.2024 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni.

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. b), c), § 7 ods. 2 písm. d), e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 04.07.2024, zaslaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk toho istého dňa.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručenu dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručenke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 20.07.2024.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly dňa 15.02.2024 prítomná zamestnankyňa účastníka konania (predavačka) po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu do vysvetlivky inšpekčného záznamu uviedla, že záznam odovzdá majiteľovi, keď sa vráti z Vietnamu. Hračky, u ktorých boli zistené nedostatky ihneď stiahnu. Nadobúdacie doklady zašlú v marci po návrate.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 7 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný

d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku

e) určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trh

- 1. výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý hračku dodal*
- 2. distribútora, ktorému hračku dodal.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedeného zákonom stanoveného zákazu a povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal celkom 12 druhov vyššie špecifikovaných hračiek v celkovej hodnote 680,30 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny

a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca a dovozca si nespĺnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek - na hračkách chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a taktiež na 2 druhoch hračiek (*Bábika á 7,50 € kontrolovaných 7 ks v hodnote 52,50 €, Bábika á 6,90 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 41,40 €*) chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky.

Dôvodom uloženia sankcie je v danom prípade aj nedodržanie povinnosti distribútora na žiadosť orgánu dohľadu určiť výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal ako aj nedodržanie povinnosti distribútora poskytnúť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Účastník konania bol pritom už pri kontrole dňa 15.02.2024 v súlade s § 21 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je Slovenská obchodná inšpekcia pri výkone dohľadu oprávnená vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, a ak je to nevyhnutné a odôvodnené, vstupovať do priestorov kontrolovaných osôb, vyzvaný, aby v termíne maximálne do 5 pracovných dní uvedené informácie a doklady týkajúce sa kontrolovaných hračiek predložil orgánu dohľadu. K doručeniu predmetných dokladov ani ku dňu vyhotovenia tohto rozhodnutia nedošlo a to i napriek skutočnosti uvedenej zamestnankyňou účastníka konania vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, že majiteľ je vo Vietname a požadované doklady zašle až po návrate z Vietnamu, t.j. v marci. V súvislosti s uvedeným bol dňa 15.04.2024 spísaný v sídle inšpektorátu Dodatok k inšpekčnému záznamu, ktorý bol následne dňa 16.04.2024 prostredníctvom portálu www.slovensko.sk zaslaný účastníkovi konania (doručený dňa 23.04.2024). Nedoručením relevantných nadobúdacích dokladov na hračky, v ktorých by bolo možné jednoznačne špecifikovať, resp. identifikovať konkrétny výrobok došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. e) bod. 1 zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal. Nedoručením ES vyhlásenia o zhode na kontrolované druhy hračiek s nedostatkami došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Z vyhodnotenia tohto porovnania je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie zákazu a povinností v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Kontrolou zistený skutkový stav účastník konania žiadnym spôsobom nenamietal. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nebanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým

znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti, ktoré, ako je z vyššie uvedeného zrejmé, bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo zistené.

Správny orgán má za potrebné uviesť, že prijatie nápravného opatrenia s cieľom uskutočnenia nápravy, t.j. v danom prípade stiahnutie výrobkov s nedostatkami z predaja, prezentované zamestnankyňou účastníka konania vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, vníma kladne, zároveň však uvádza, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou dodatočne, až po ich konštatovaní inšpektormi SOI nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Navyiac, ako je zrejmé aj z výroku rozhodnutia, účastník nezabezpečil v stanovenej lehote (a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia) relevantné doklady a ani požadované doklady na preukázanie zhody a určenia subjektu, ktorý dodal účastníkovi konania hračky s nedostatkami.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správnemu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 12 druhov hračiek v celkovej hodnote 680,30 € na trhu, ak s hračkami nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak si výrobca a dovozca nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce im zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Podľa citovaného právneho predpisu distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Správny orgán vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponuka hračiek v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi bez poskytnutia návodov a upozornení v štátnom jazyku môže viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s nimi. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, resp. dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami ako aj na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov.

Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na následky sankcionovaného konania spočívajúceho v porušení povinností podľa § 7 ods. 2 písm. d) a e) bod.1 zákona o bezpečnosti hračiek. Neposkytnutie relevantných dokumentov potrebných na identifikáciu subjektu, ktorý hračku distribútorovi dodal, a tiež dokumentov na preukázanie zhody hračky možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trh. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené. Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že poskytnutie relevantných údajov o výrobcovi, splnomocnenom zástupcovi alebo dovozcovi, ktorý distribútorovi hračku dodal je mimoriadne dôležité, keďže práve na základe týchto informácií je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i),j),l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods.2 písm. a) až d), g),i) a j), § 7 ods.1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods.11 podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice**

Číslo: P/0082/08/24

Dňa: 14.08.2024

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: ORNAMENT, s.r.o., sídlo: Hviezdoslavova 2, Moldava nad Bodvou 045 01, IČO: 44 648 405, na základe kontroly začatej dňa 20.03.2024 v kontrolovanej prevádzkarni: Obuv Orient, Hviezdoslavova 2, Moldava nad Bodvou (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“) a ukončenej dňa 29.04.2024 v kontrolovanej prevádzkarni,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 18 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o ochrane spotrebiteľa“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný vybaviť reklamáciu v zákonom stanovenej lehote, t.j. v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď účastník konania ako predávajúci reklamáciu vád výrobku – *dámska obuv Sergio Leone*, uplatnenú spotrebiteľom (pisateľom podnetu č. 151/PO/2024) dňa 02.12.2023, nevybavil v zákonom stanovenej lehote, t.j. najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia,

p o k u t u

vo výške 250,- eur slovom dvestopäťdesiat eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00820824.

Odôvodnenie:

Dňa 20.03.2024 bol inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej len „Inšpektorát“) začatý výkon kontroly v prevádzkarni: Obuv Orient, Hviezdoslavova 2, Moldava nad Bodvou, zameraný na prešetrenie podnetu spotrebiteľa evidovaného pod číslom 151/PO/2024. Inšpekčný záznam z vykonanej kontroly bol prerokovaný a odovzdaný prítomnej zamestnankyni kontrolovanej osoby. Kontrola pokračovala a bola ukončená v kontrolovanej prevádzkarni dňa 29.04.2024 a inšpekčný záznam spísaný z vykonanej kontroly bol prerokovaný a odovzdaný prítomnej zamestnankyni kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“).

Vykonanou kontrolou bolo zistené porušenie povinnosti predávajúceho vybaviť reklamáciu v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď účastník konania ako predávajúci reklamáciu vád výrobku – *dámska obuv Sergio Leone*, uplatnenú spotrebiteľom (pisateľom podnetu č. 151/PO/2024) dňa 02.12.2023, nevybavil v zákonom stanovenej lehote, t.j. najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 12.06.2024, doručovaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručенú dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 28.06.2024.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania svoju zákonnú možnosť využil a k podkladom pre rozhodnutie sa písomne vyjadril. K dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa účastník konania v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase začatia kontroly prítomná zamestnankyňa účastníka konania (predavačka) po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu do vysvetlivky inšpekčného záznamu uviedla, že svoje vyjadrenie prikladá na samostatnom papieri. Vo vyjadrení uviedla, že po telefonickej konzultácii s dodávateľom dospeli k záveru, že to nie je výrobná vada, keďže topánka „nebola roztrhnutá, odlepená“, bol tam záhyb od nosenia. Reklamáciu neuznajú. Zákazníčka sa viackrát vyjadrila vyšším tónom: „ona nechce nič iné len nové topánky“. Topánky nemali krabicu, kolegynka nespoznala ich sortiment, nevedela identifikovať tovar.

V čase ukončenia kontroly dňa 19.04.2024 prítomná zamestnankyňa účastníka konania (predavačka) po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu do vysvetlivky inšpekčného záznamu uviedla, že bude informovať nadriadených.

Dňa 06.05.2024 bolo na Inšpektorát elektronickou poštou (emailom) doručené vyjadrenie účastníka konania označené ako „Námietka“, v ktorom účastník konania namietal inšpekčný záznam, ktorý mu bol doručený dňa 29.04.2024 prostredníctvom jeho zamestnankyne. Vo vyjadrení okrem iného účastník konania uviedol, že zistenie SOI sa nezakladá na pravde, on v žiadnom prípade nepochybil, nakoľko spotrebiteľka trvala na tom, že keď bude mať cestu do Moldavy, tak sa u nich zastaví a podľa účastníka konania je aj ústna dohoda dohodou. Mysleli si, že je to čestná a inteligentná žena a jedinou vec, ktorú sľúbila a dodržala bolo, že zavolala na nich kontrolu. Už pri odovzdávaní reklamácie predavačke povedala, že si už vybrala pre seba ďalšie topánky, že tie reklamované už nechce. Pri vyzdvihnutí reklamácie a zistení, že táto nebola uznaná, vrieskala po zamestnankyni. Zobrala neprávom tovar z pultu, čo jej nepatrilo, nechcela počuť ponuku účastníka konania, ktorý jej chcel navrhnúť alternatívu, čo bežne robí a to vrátenie peňazí alebo výmena tovaru. Podľa účastníka konania topánky neboli vôbec poškodené.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávateľia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Ak k prevzatíu predmetu reklamácie predávajúcim dôjde v neskorší deň, ako je deň uplatnenia reklamácie, tak lehoty na vybavenie reklamácie podľa tohto odseku začínajú plynúť odo dňa prevzatia predmetu reklamácie predávajúcim; najneskôr však od momentu, kedy predávajúci znemožní alebo zabráni prevzatie predmetu reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.

Podľa § 2 písm. l) zákona o ochrane spotrebiteľa sa reklamáciou rozumie uplatnenie zodpovednosti za vady výrobku alebo služby.

Podľa § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa vybavením reklamácie sa rozumie ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia alebo jej odôvodnené zamietnutie.

Vykonanou kontrolou bolo nedodržanie povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z vyššie citovaného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa jednoznačne a spoľahlivo preukázané.

Zo zabezpečených podkladov pre rozhodnutie bolo okrem iného zistené, že spotrebiteľka (pisateľka podnetu č. 151/PO/2024) zakúpila dňa 08.10.2022 v kontrolovanej prevádzkarni dámsku obuv Sergio Leone v hodnote 44,90 €. Dňa 02.12.2023, t.j. po 12 mesiacoch od kúpy, uplatnila spotrebiteľka u predávajúceho v kontrolovanej prevádzkarni reklamáciu, predmetom ktorej bol prasknutý povrch (Reklamačný lístok zo dňa 02.12.2023). Ako vyplynulo z predloženej Evidencie o reklamáciách predmetná reklamácia bola vybavená dňa 12.01.2024 tým spôsobom, že nebola uznaná. S poukazom na uvedené je teda zrejmé, že účastník konania nevybavil predmetnú reklamáciu v zákonom stanovenej lehote, nie dlhšej ako 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

Vo vzťahu k vyššie popísanému vyjadreniu účastníka konania správny orgán uvádza, že s poukazom na jeho obsah, ako i skutočnosť, že kontrolovanej osobe nebolo uložené opatrenie v zmysle § 6 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a s tým súvisiaca zákonná možnosť kontrolovanej osoby podľa § 6 ods. 3 citovaného zákona podať proti opatreniu písomnú námietku do piatich pracovných dní odo dňa doručenia opatrenia, ak s opatrením nesúhlasí, vyjadrenie bolo posúdené ako zákonná možnosť účastníka konania vyjadriť sa k podkladom pre rozhodnutie v zmysle § 33 ods.2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov ako bolo už predtým uvedené.

Správny orgán považuje za potrebné zdôrazniť, že Slovenská obchodná inšpekcia ako orgán kontroly vnútorného trhu teda neposudzuje subjektívnu stránku reklamácie, t.j. či konkrétna reklamácia bola opodstatnená, ale formálnu stránku reklamačného konania, t.j. či predávajúci splnil všetky zákonom stanovené povinnosti súvisiace s uplatnením práva zo zodpovednosti

za vady. SOI teda nezasahuje do vzťahu medzi kupujúcim a predávajúcim, ktorý má výlučne občianskoprávny charakter. Kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom.

Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa.

Z vyššie citovaného ustanovenia § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva predovšetkým povinnosť predávajúceho vybaviť reklamáciu po určení spôsobu vybavenia reklamácie na základe rozhodnutia spotrebiteľa v lehote ihneď, v odôvodnených prípadoch aj neskôr, najneskôr však v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Vybavením reklamácie sa pritom v zmysle § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa rozumie ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia alebo jej odôvodnené zamietnutie. Reklamačné konanie sa začína na základe reklamácie, ako jednostranného právneho úkonu kupujúceho adresovaného predávajúcemu, ktorým kupujúci – spotrebiteľ vytýka určitú vadu predmetnej veci alebo poskytnutej služby a dáva predávajúcemu na vedomie, aké právo v súvislosti s reklamovanou vadou uplatňuje. Právo na uplatnenie reklamácie patrí medzi základné práva spotrebiteľa, na základe ktorého sa realizuje zodpovednostný vzťah za vady predanej veci alebo poskytnutej služby medzi predávajúcim a kupujúcim. Citované ustanovenie zákona o ochrane spotrebiteľa pri vybavovaní reklamácie počíta s aktivitou predávajúceho, ktorý v rámci stanovenej lehoty odstráni nedostatky, ktoré sú v reklamacii vytýkané, písomne vyzve na prevzatie plnenia alebo reklamáciu v rámci tejto lehoty odôvodnene zamietne. V zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka, ale aj zákona o ochrane spotrebiteľa, je predávajúci povinný reklamáciu prijať a pri rešpektovaní povinností vyplývajúcich zo zákona vybaviť ju v zákonom stanovenej lehote. Spotrebiteľovi zákon dáva právo uplatniť si práva zo zodpovednosti za vady výrobku, pričom mu neukladá žiadne povinnosti, či podmienky pri uplatnení tejto zodpovednosti. Reklamáciu možno považovať za vybavenú vtedy, ak predávajúci vie preukázať, že v zákonnej lehote umožnil spotrebiteľovi realizovať svoje nároky, ktoré mu vyplývajú z toho, či je vada odstrániteľná alebo nie. Ak lehota na vybavenie reklamácie nie je dodržaná, zákon nešpecifikuje z akého dôvodu uplynula táto lehota. Reklamáciu pritom možno považovať za vybavenú v zákonnej lehote vtedy, ak predávajúci vie preukázať, že v tejto lehote ukončil reklamačné konanie niektorým zo zákonom stanovených spôsobov za predpokladu, že o tejto skutočnosti vedel aj spotrebiteľ.

Ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, neobstarlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti. Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25.01.2017. V zmysle uvedeného, správne delikty právnických osôb alebo fyzických osôb - podnikateľov sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby alebo fyzickej osoby - podnikateľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba alebo fyzická osoba

– podnikateľ, spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie. S poukazom na uvedené, skutočnosti uvádzané účastníkom konania (prezentované zamestnankyňou účastníka konania vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu), ako aj účastníkom konania vo vyjadrení k inšpekčnému záznamu, nemohol správny orgán vyhodnotiť ako okolnosti zbavujúce účastníka konania jeho objektívnej zodpovednosti za zistený protiprávny stav.

Správny orgán zhodnotil jednotlivé dôkazy podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčných záznamoch a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané. Správny orgán sa zároveň riadil zásadou zákonnosti, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán dodržal zásadu materiálnej pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a zásadou voľného hodnotenia dôkazov v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 Správneho poriadku. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa. Po posúdení všetkých okolností prejednávanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia bolo preukázateľne porušené. Z kontrolných zistení zdokumentovaných v inšpekčných záznamoch z vykonanej kontroly jednoznačne je zrejmé, že účastník konania ako predávajúci v predmetnej právnej veci správneho orgánu nepreukázal splnenie svojej zákonnej povinnosti – vybaviť reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia. Dôkazné bremeno splnenia povinnosti podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa znáša predávajúci, a preto je v jeho záujme, aby vedel dostatočným spôsobom preukázať, že pri vybavení reklamácie postupoval v zmysle zákona. Účastník konania vyššie uvedeným konaním nedodržiaval formálny postup pri vybavovaní reklamácie uplatnenej dňa 02.12.2023, a to vybaviť reklamáciu spotrebiteľa v lehote, ktorá nesmie byť dlhšia ako 30 dní jedným zo spôsobov taxatívne stanovených v ustanovení § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa. Keďže zákonom stanovenú lehotu účastník konania nedodržiaval, zodpovedá za porušenie § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa.

V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Samotný zákon pritom neumožňuje ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. Účastník konania ako predávajúci je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Správny orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinnosti účastníkom konania nebolo možné, vzhľadom na jej rozsah, vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na porušenie povinnosti predávajúceho v súvislosti s vybavením reklamácie, ktoré nemožno hodnotiť ako zanedbateľné s poukazom na dôležitosť reklamačného konania pre spotrebiteľa. Nesplnením si povinnosti vyplývajúcej účastníkovi konania z § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie spôsobom ustanoveným zákonom. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práva spotrebiteľa chráneného dotknutým zákonným ustanovením. Nespochybniteľná je najmä dôležitosť včasného vybavenia reklamácie niektorým zo zákonom stanovených spôsobov. Rovnako správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na možné následky zisteného protiprávneho konania spočívajúce v tom, že nedodržanie zákonného postupu pri vybavovaní reklamácií je spôsobilé sťažiť spotrebiteľovi vymáhanie jeho oprávnení vyplývajúcich zo zodpovednosti predávajúceho za vady poskytnutých služieb. Nedodržaním tejto povinnosti účastník konania taktiež znížil rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa. Spotrebiteľovi vzniká ujma tým, že po celú dobu trvania protiprávneho stavu nie je riadne oboznámený s výsledkom reklamačného konania, na základe čoho nemôže podniknúť ďalšie kroky k vyriešeniu danej problematiky. Spotrebiteľ je následne nútený domáhať sa svojich práv súdnou cestou, či cestou správnych orgánov, čím sa zvyšuje jeho ekonomické zaťaženie a je marený účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, kde jedným z chránených práv spotrebiteľa je práve ochrana jeho ekonomických záujmov. Správny orgán prihliadol pri určovaní výšky postihu aj k tomu, že predávajúci nedodržaním zákonom stanovenej lehoty nedodrжал zákonom predpísané povinnosti pri vybavovaní reklamácie a teda maril to, čo bolo zákonom sledované, totiž poskytnúť ochranu spotrebiteľovi a tým posilniť jeho nevýhodné postavenie. Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že povinnosťou predávajúceho, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému nebolo splnené.

Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej najmä preventívna ako aj represívna funkcia. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so zákonom č. 71/1967 o správnom konaní a síce s ustanovením § 3 ods. 5 Správneho poriadku, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola s ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti a na základe správnej úvahy uložená vo výške, ktorú považuje správny orgán za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.